

## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)

(स्वास्थ्य देखभाल)



Koshika  
foundation  
Building block of life.

APPLICATION No.:

आवेदन संख्या:

4/0625/0602

APPLICATION DATE

आवेदन तिथि

19/06/21

NAME of APPLICANT:

आवेदक का नाम

PRATIKA DAS

AGE-YEARS उम्र-वर्ष

SEX लिंग

61

F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:

पिता/सहोदर का नाम

HEMANTA DAS

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता

52/2 SAHIYA PARISHAD STREET, BEHON  
STREET, KOLKATA 700006, WEST BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

AS ABOVE



OCCUPATION:

व्यवसाय

COOK

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:

कुल वार्षिक आय

2000x12=24000/-

(Attach Proof of Income)

(आय का साक्ष्य संलग्न)

PAN No. म्याडॉर खाल छोड़ें

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):

क्या आप आय कर दाता हैं (जो मल्य हो उस पर सही का निशान लगायें)

Yes / No

हां / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बंध
1	PRATIKA DAS	61	F	SELF
2	HEMANTA DAS	67	M	HUSBAND
3	SUBHAJIT DAS	40	M	SON

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिये विनोद आधार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये विनोद का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
①	DIAGNOSIS: CATARACT (LF)
②	SURGERY: - LF (SICS+IOL)

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES

इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिये गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी

**DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्र:**

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रस्ताव में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण एवं सहाय्य अग्रस्त पाया जाता है तो मेरी सहाय्य निरस्त की जा सकती है।  
 2) मैं घोषणा कर रहा हूँ कि "कोशिका फाउन्डेशन", से जो भी सहाय्य मिले, उसका उपयोग इस उद्देश्य को पूर्ण के लिये किया जाएगा, जो इस प्रस्ताव में मरा गया है।  
 3) मैं घोषणा करता हूँ कि किस सहाय्य हेतु मैं वर्तमान में नहीं हूँ, अब नहीं या भविष्य में कभी अन्य स्रोत/नियोक्ता/बीमा कम्पनी से न ही लिया है और न ही भविष्य में लूँगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/post-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रस्ताव पर अपने हस्ताक्षर या मुद्रा के द्वारा सहमत होकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की घोषणा करता हूँ एवं "कोशिका फाउन्डेशन और इसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रस्ताव में घोषित है, उसे "कोशिका" एम्ब्लेम, पत्र, वाचन/या दूरदर्शन से जुड़ी परिशिष्टियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकार सहाय्य से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रस्ताव का विवरण मेरे प्रस्ताव के पालने का भार मेरे करने के लिए "कोशिका फाउन्डेशन" से न्यासी अधिकृत है।  
 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहाय्य के उद्देश्यों से अधिष्ठित है पूर्णतः सहाय्य का हस्ताक्षर नहीं करता। इस सम्बंध में "कोशिका" एम्ब्लेम, उपलब्धियों का निर्णय अंतिम और बाध्यकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर या बाएँ का निशान

*Pratima Das*

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा करार)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से समस्त/रोगी को "कोशिका फाउन्डेशन" से वित्तीय सहाय्य हेतु सिफारिश की जाती है, किसे हम (हस्पताल) फिर उधार से सहाय्य व स्वीकार करते हैं।  
 1) वह कि न तो वर्तमान और न ही भविष्य में वित्तीय सहाय्य किसी और सहाय्य से किसी अन्य स्रोत से उधार लेनी/पावनी में ली जा ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/किये उधार के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा मरद हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा सहाय्य विनियम अतिक्रमण हेतु मरद नहीं किया जाता है तो हस्पताल किसी अन्य और सहाय्य से किसी अन्य सहाय्य से सहाय्य लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। हम घोषित में स्पष्ट कहा जाता है कि सहाय्य हेतु मरद उधार लेनी/पावनी हेतु किसी और सहाय्य से किसी अन्य सहाय्य से नहीं लेनी/लेगी।  
 2. "कोशिका फाउन्डेशन" से जो भी सहाय्य प्राप्त किया जा रहा है। लेने पर हस्पताल द्वारा ही वह सहाय्य या किसे गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव लेनी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। हमारे हस्ताक्षर में लेने का इरादा सुरक्षित और अपने करने की धरो जिनमे/धरो रोगी एवं हस्पताल को होगी और "कोशिका" को कोई भुनिका या जिम्मेदारी इस सम्बन्ध में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

<p>Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख</p> <p><i>19/06/25</i></p>	<p><i>Dr. Shibashis Das</i>                  M.B.B.S.M.S                  Gold Medalist                  Reg no. 11035                  (Name of Dr. &amp; Regn. No. with Stamp)                  डाक्टर का नाम व हस्ताक्षर व तारीख</p>	<p><i>Optom Avhijit Das</i>                  Senior Program Officer                  (Name, Designation &amp; Stamp of Authorised Signatory                  Sankara Jyoti Eye Institute                  On behalf of Hospital)                  नाम व पद हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी</p>
---	---	---

**FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION** आन्तरिक उपयोग हेतु

<p>SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी हस्ताक्षर 1</p>	<p>SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर 2</p>
<p><i>[Signature]</i></p>	<p><i>[Signature]</i></p>